

ВЫБОРОЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ РЕАЛЬНЫХ ПУТЕЙ КУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РОССИИ И КИТАЯ

SELECTIVE STUDIES OF REAL WAYS OF CULTURAL INTERACTION OF RUSSIA AND CHINA

Zheng Lei

Summary. The article presents the main directions of cultural interaction between Russia and China at the present stage. The presented characteristics of the basic intergovernmental and interstate documents governing the cooperation of the two countries in the cultural sphere. Certain major flaws that exist in the framework of the cultural interaction of Russia and China in the XXI century. Some prospects for cultural interaction between the two countries are indicated.

Keywords: cultural cooperation, cultural interaction, culture, Russia, China, Russian-Chinese relations.

Чжэн Лэй

Кандидат наук, преподаватель, Маньчжурский
институт университета Внутренней Монголии
1312095065@qq.com.cn

Аннотация. В статье рассматриваются основные направления культурного взаимодействия России и Китая на современном этапе. Представлена характеристика основополагающих межправительственных и межгосударственных документов, соглашений, регламентирующих сотрудничество двух стран в культурной сфере. Определены основные недостатки, существующие в рамках культурного взаимодействия России и Китая в XXI столетии. Обозначены некоторые перспективы культурного взаимодействия двух стран.

Ключевые слова: культурное сотрудничество, культурное взаимодействие, культура, Россия, Китай, российско-китайские отношения.

Россия и Китай являются двумя стремительно развивающимися странами, характеризующимися широким спектром областей сотрудничества. Глобализация, как отличительная черта XXI столетия, затронула буквально все сферы сотрудничества, выделив сферу культурных связей, как важнейшую составляющую взаимодействия современных государств. Достижение качественно нового, высокого уровня взаимоотношений не представляется возможным без полноценного культурного сотрудничества между двумя странами.

В рамках настоящей статьи нами проводится выборочное исследование реальных путей культурного взаимодействия России и Китая. Раскрываются перспективные направления культурного сотрудничества двух стран, а также даются некоторые рекомендации по его комплексному развитию.

На сегодняшний день Россия и Китай представляют собой две довольно устойчивые социокультурные системы, которым удалось сохранить свой самобытный характер и целостность на протяжении значительного исторического периода, несмотря на внутреннюю трансформацию и внешнее, как правило агрессивное влияние.

Как отмечают исследователи, одной из ключевых причин проблем, которые возникают у России во взаимодействии с Китаем, является проблема взаимопонимания и культурной совместимости [1]. Сторонники другого

подхода говорят о том, что эффективность и успешность интеграционных процессов далеко не в последнюю очередь определяется культурно-цивилизационной совместимостью двух партнеров [2].

По мнению представителей науки, двух стран, говоря о культурном взаимодействии двух стран, следует употреблять такое понятие, как «культурная совместимость». Однако, в большинстве случаев данное понятие имеет довольно интуитивное толкование, не наделяется категориальным статусом. А. Медведев говорит о том, что культурная совместимость представляет собой в первую очередь созвучие ментальных структур взаимодействующих культур, совпадение духовных ценностей и архетипических элементов, которые составляют их основу [4]. В целом, мы соглашаемся с позицией исследователя и считаем, что о культурной совместимости принято говорить, как о возможности гармоничного культурного взаимодействия, эффективного освоения и интеграции элементов другой культуры. Ориентируясь на это, следует более конкретно обозначить то общее, что существует в двух культурах, что обеспечивает плодотворный культурный диалог между двумя странами.

В 2004 году 14 октября Президентом РФ В.В. Путиным и Председателем Ху Цзиньтао в Пекине был утвержден План действий по реализации положений Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве [7]. В рамках данного плана подробно описываются конкретные действия по реализации договора во всех областях

взаимодействия, включая гуманитарное сотрудничество, в частности — сотрудничество в образовательной и культурной сферах [7].

Среди наиболее значимых аспектов сотрудничества России и Китая в рамках данного Документа определены следующие направления [7]:

- ◆ развитие культурных обменов и сотрудничества двух стран;
- ◆ укрепление сотрудничества в области теле-, радиовещания и кинематографии, поочередное проведение месяцев культуры, недель культуры и тому подобных мероприятий;
- ◆ заключение соглашения об учреждении культурных центров в России и Китае;
- ◆ реализация совместных культурных мероприятий;
- ◆ развитие сотрудничества в сфере изобразительного искусства;
- ◆ изучение вопроса об организации российского телевизионного спутникового канала для китайских телезрителей и китайского — для русских телезрителей.

Дипломатические отношения между Россией и Китаем имеют давнюю историю. Двустороннее сотрудничество в сфере культуры получило мощный импульс в 2006 и 2007 годах, когда в начале в Китае отмечался Год России, а после — в России год Китая. Было организовано большое количество культурных мероприятий, за счет которых значительным образом укрепилась дружба между народами двух стран. Представим их более детальную характеристику [6].

В Китае 2006 год официально был объявлен годом России. Его открытие произошло 21 марта 2006 года в рамках официального визита президента России В. Путина в Китай. В качестве ключевого мероприятия Года России была проведена национальная выставка России в Пекине в ноябре 2006 года, где были представлены достижения России в сфере промышленности, науки, медицины и многих других областях. Многие российские предприятия приняли участие в Харбинской торгово-экономической ярмарке, стали участниками Международной ярмарки высоких технологий в Шэньчжэне, Шанхайской международной промышленной ярмарке и других основных торговых и промышленных ярмарках Китая. В марте в рамках визита президента России также был организован форум ректоров десяти ведущих вузов России и Китая, проведена выставка российских образовательных услуг. Успехом стала серия мероприятий в сфере образования по вопросам межвузовских связей [8].

В России же 2007 год официально был объявлен годом Китая. Главами двух стран Год Китая был открыт 1 ян-

варя, были направлены поздравительные телеграммы правителями двух стран. В рамках года Китая в России, на основании согласованного сторонами плана, было успешно проведено 200 мероприятий, среди которых 10 являются мероприятиями государственного уровня [9].

Опираясь на успешный опыт проведения мероприятий в рамках национальных годов, странами было организовано совместное проведение года русского языка и года китайского языка в 2009 и 2010 годах. При этом, следует отметить, что мероприятия языковых годов не были ограничены исключительно узкоспециализированной филологической направленностью, они затронули сферы культуры, образования, СМИ, кинематографии и тому подобные [1].

Новой страницей в развитии культурных отношений между Россией и Китаем следует считать открытие в конце сентября 2010 года китайского культурного центра в Москве и российского культурного центра в Пекине [1].

Большой взаимный интерес к искусству и культуре обеих стран выступает в качестве еще одного важного стимула для сближения России и Китая. Многотысячелетняя китайская цивилизация и уникальная культура России являются притягательными для народов данных двух стран, этот интерес буквально передается от одного поколения к другому. Прежде всего, изучение языка выступает в качестве эффективного способа познания массива культуры, исходя из этого и обуславливается огромный интерес.

Пути культурного взаимодействия, как важнейшей части интенсивного развития двустороннего сотрудничества, отражаются в Совместных декларациях России и Китая 2005, 2006 и 2007 годов. Основными направлениями политики двух стран, которые обозначены в данном документе, являются — сохранение многообразия мировых культур и цивилизаций «во имя совместного продвижения на пути прогресса». Обеими Главами РФ и КНР акцентируется внимание на необходимости усиления роли обменов в области образования, культуры, здравоохранения, спорта, туризма, средств массовой информации и архивного дела с целью формирования доверительных взаимоотношений между странами, а также с целью формирования доверительных взаимоотношений между государствами, обозначается необходимость укрепления социальной базы российско-китайских отношений [9]. Политика двух стран направлена в первую очередь на то, чтобы сохранить многообразие мировых культур и цивилизаций «во имя совместного продвижения на пути прогресса». Главами двух стран подчеркивается важность усиления роли обменов в сфере образования, культуры, здравоохранения, спорта, туризма, средств массовой информации,

архивного дела с целью формирования доверительных взаимоотношений между Россией и Китаем, а также важность укрепления социальной базы российско-китайских отношений в целом.

Важная роль в развитии российско-культурных связей отводится деятельности двусторонних подкомиссий по сотрудничеству в сфере культуры и кинематографии (они включены в состав межправительственной российско-китайской комиссии по гуманитарному сотрудничеству). На основании этого, мы полагаем, что их тесное взаимодействие сможет обеспечить еще большую координацию, углубить и расширить двусторонние контакты в гуманитарной области, решить существующие спорные и противоречивые вопросы. Это, в свою очередь, окажет стимулирующее воздействие на последующее формирование общественной базы стратегического партнерства и поступательное развитие российско-китайских отношений, как таковых [8].

Главы обеих государств понимают важность реализации культурной политики. Данная сфера сотрудничества отражена во многих межправительственных и межгосударственных документах, которые регламентируют взаимодействие двух стран. Однако, следует отметить, что на сегодняшний день осуществляется нехватка правовой базы, которая непосредственно касается культурного взаимодействия России и Китая, отражающая современное состояние и пути решения, существующих в данной области проблем. Данная проблема нуждается в максимально комплексном подходе со стороны правительства двух стран.

В последние годы на многих двусторонних встречах как политических лидеров двух стран, так и представителей науки и культуры очень часто звучит одна и та же мысль — для успешного диалога и взаимного вовлечения в культурную орбиту друг друга, в качестве первого шага, каждая сторона должна четко позиционировать себя, опираясь на национальную культуру и историю [1]. Этот шаг фактически уже сделан и уже пора переходить ко второму шагу — ставить вопрос как понять своего партнера по диалогу. Намерения российской стороны выглядят не очень ясными, а Китай уже наметил ряд мер по его реализации.

Несмотря на вышесказанное, нельзя не отметить, что Россия и Китай прилагают серьезные усилия к расширению культурного взаимодействия. Об этом свидетельствует большое количество мероприятий, как совместных, так и проводимых в одностороннем порядке. Это и деятельность общества российско-китайской дружбы, фонда «Русский мир», культурно-образовательных центров «Институт Конфуция», и проведение дней культуры, Национальных годов, годов русского и китайского язы-

ков и сотрудничество библиотек, и взаимные гастроли театров и обмен студентами и многое другое.

Таким образом, на основании проведенного выборочного исследования реальных путей культурного взаимодействия России и Китая на современном этапе мы можем сказать о том, что сотрудничество двух стран в области культуры представляет собой важнейшую составляющую российско-китайских отношений партнерства и стратегического взаимодействия. В качестве фундаментального движущего механизма сотрудничества между Россией и Китаем в сфере образования, культуры, здравоохранения и спорта выступает российско-китайская комиссия в области гуманитарного сотрудничества. Договорная база развития культурных связей России и Китая представлена межправительственным соглашением о культурном сотрудничестве, которое было подписано 18 декабря 1992 года, межправительственными планами культурного сотрудничества, а также рабочими планами по сотрудничеству между отдельными ведомствами двух стран, которые рассчитаны на ближайшие несколько лет. На основании всего выше сказанного мы можем сказать о том, что культурные отношения России и Китая сегодня переживают стабильный уровень развития. Две страны испытывают серьезный интерес к продолжению взаимного постижения национальных культур, чему способствуют многочисленные культурные обмены, осуществляемые на уровне всего государства и отдельных его регионов.

В результате проведенного исследования было выяснено, что китайский и российский народ, правительство, обладают выраженным интересом в тесном сближении и более глубоком знакомстве с культурой и национальными традициями стран-партнеров. Такое взаимодействие в сфере культурного сотрудничества способствует лучшему пониманию друг друга, продвижению по пути углубления межкультурного диалога на евразийском пространстве.

Таким образом, культурное сотрудничество идет вслед за расширением политических контактов и с каждым годом его значимость усиливается, народы лучше узнают друг друга, что приводит к совершенствованию двусторонних отношений. Культурное сотрудничество — это важное средство укрепления и развития дружественных отношений между странами, взаимопонимания народов. Оно должно осуществляться путем распространения прогрессивных традиций и достижений в области культуры и науки. Культурное сотрудничество — это средство укрепления мира во всем мире. Стратегическое партнерство, с подписанием российско-китайского Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве (16 июля 2001 года), получило новый импульс для развития двусторонних отношений, спо-

существовало развитию принципов мирного сосуществования, взаимодействия и взаимного сотрудничества. В целом, улучшение политического взаимодействия оказывает существенное влияние на культурные контакты между двумя странами. Фактически Китай и Россия находятся на стадии нового узнавания друг друга, знакомства с новыми культурными реалиями и феноменами.

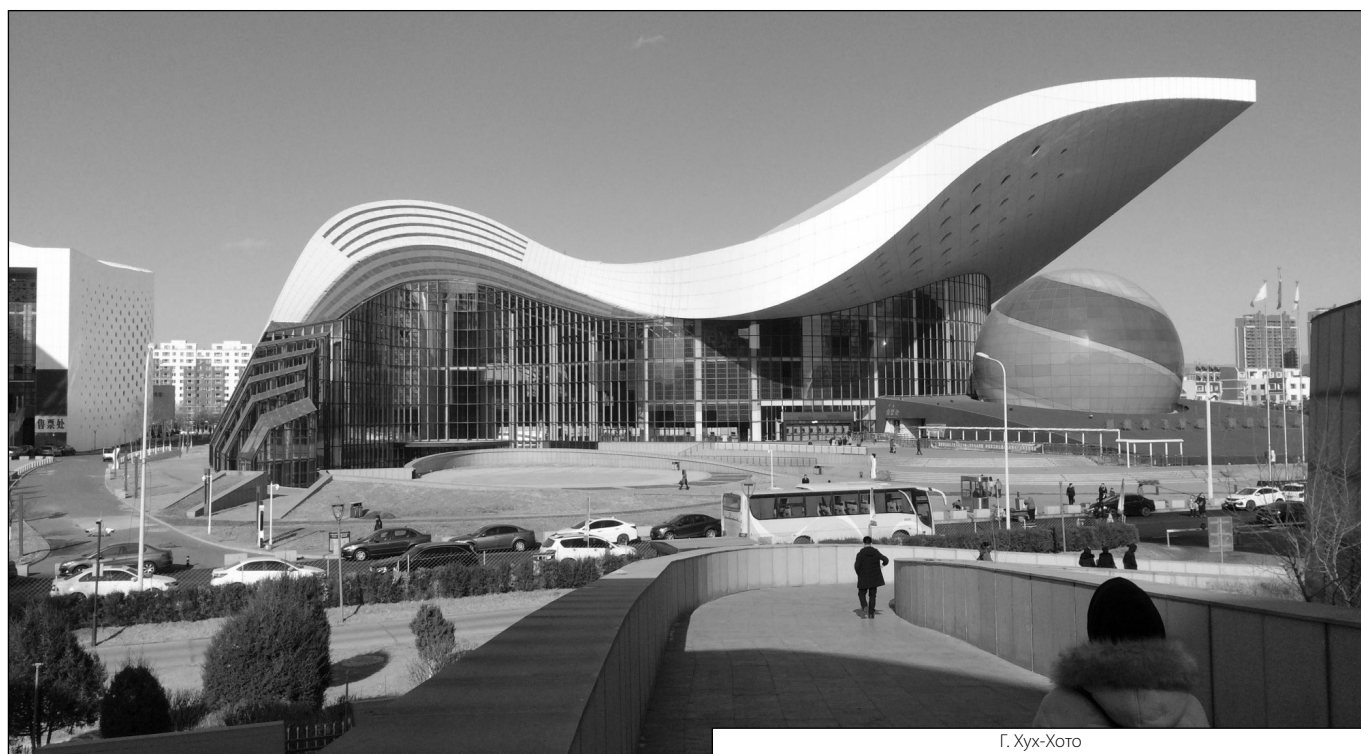
С одной стороны, это замедляет культурные контакты в силу определенной психологической настороженности, которая будет существовать до выработки нового стереотипа взаимного восприятия, а с другой стороны, дает двум странам уникальный шанс в условиях отношений стратегического партнерства, наладить культурные связи «с чистого листа» и на новых основаниях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Горобец Л. А. Взаимодействие культур России и Китая: проблема культурной совместимости // Вестник Челябинского государственного университета. — 2012. — С. 13–17.
2. Ишаев В. И. Россия в Восточной Азии: сотрудничество, проблемы, перспективы / Ин-т междунар. экон. и полит. исслед. РАН. — М., 2005. — С. 55–56.
3. Ларин В. Л. Китай и Дальний Восток России в первой половине 90-х: проблемы регионального взаимодействия. — Владивосток: Дальнаука, 1998. — С. 153–154.
4. Медведев А. В. Взаимодействие культур: проблема культурной совместимости // Второй Российский культурологический конгресс с международным участием «Культурное многообразие: от прошлого к будущему»: (Программа): тез. докл. и сообщ. — СПб.: ЭЙДОС: АСТЕРИОН, 2008. — С. 299.
5. Основные направления работы МИД России по развитию культурных связей России с зарубежными странами // Дипломатический вестник. — 2001. — № 5. — С. 56–61.
6. План культурного сотрудничества между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики на 1997–1998 гг. // URL: http://www.businesspravo.ru/Docum/DocumShow_DocumID_51977.html (дата обращения 23.03.2019).
7. План действий по реализации положений Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве // Официальный сайт Президента РФ // URL: <http://www.kremlin.ru/text/docs/2004/10/78193.shtml> (дата обращения 23.03.2019).
8. Рясанов И. А. Культурное сотрудничество России и Китая в XXI веке // Власть. — 2013. — № 9. — С. 79–83.
9. Соловьева Е. В. Культурное взаимодействие России и Китая на современном этапе развития: образ политико-правовых документов // Ойкумена. Регионоведческие исследования. — 2009. — № 4. — С. 129–134.

© Чжэн Лэй (1312095065@qq.com.cn).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Г. Хух-Хото